

SPA FRIBOURG NEWS

n°72

09.2023



« Coshido », photo by
Laurine Mottet Photography

Société Fribourgeoise pour
la protection des animaux
Freiburger Tierschutzverein
Les Maupas 1
CH-1473 Font



Tél. 026 663 33 75
info@spafribourg.ch
www.spafribourg.ch
CCP/PCK 17-2563-1

SOMMAIRE

Pensions pour animaux et cours d'éducation canine	2
Editorial.....	3
Un fonds spécial pour des animaux spéciaux!	4-7
Nos sponsors	8-9
Le poème de Sylvie.....	10
« Les bras de la SPA-Fribourg »	11
Résultat de vote / gestion 2022.....	11
Coup de langue et coup de griffe.....	12
Les aventures de « Linko et Schnourli LesChats »	13
En mémoire de... ..	14
Commandez votre calendrier 2024 !	16

INHALTSÜBERSICHT

Tierpensionen und Hundeschulen.....	2
Vorwort.....	3
Ein spezieller Fonds für spezielle Tiere!	4-7
Unsere Sponsoren	8-9
Das Gedicht von Sylvie	10
« Die helfenden Hände des Freiburger Tierschutzvereines »	11
Abstimmungsergebnisse / Betriebsführung 2022.....	11
Streicheleinheit und Seitenhieb.....	12
Die Abenteuer von « Linko und Schnourli DieKatzen »	13
Im Gedenken an... ..	14
Bestellen Sie Ihren Kalender 2024!	16

COURS D'ÉDUCATION CANINE RECOMMANDÉS PAR LA SPA-FRIBOURG VOM FREIBURGER TIERSCHUTZVEREIN EMPFOHLENE HUNDESCHULEN

Bernadette's Tierbetreuung

Tatzen-pfoten.ch
Bernadette Schindler
Postfach 84
3176 Neuenegg
Tel. 031 741 13 60
Natel 079 379 73 04
Bernadette@tatzen-pfoten.ch
www.tatzen-pfoten.ch

Aventure-canine

Education de chiens de toutes
races
Canton Fribourg - André Favre
Educateur canin reconnu OFV
078 632 01 07 - 026 653 00 24

L'Ecole du chien de Payerne

Classe chiots dès 2 mois
Cours théoriques et pratiques
Moniteur reconnu par l'OVF
Pour tous renseignements:
Gégé: 079 228 82 31

Abc Canin

Margaret Dietrich
Rue de la Scie 12
1651 Villarvolard
079 515 05 90 / 026 915 39 08
margaret.dietrich@bluewin.ch
www.abc-canin.ch

Coach Canin

Sonja, comportementaliste et
éducatrice canine, spécialisée
chiens craintifs et difficiles
079 307 87 89
www.coach-canin.ch

Waaf Gang

Education canine
Pension pour chiens familiale
Transports vétérinaire & toilettage
www.waaf.ch & info@waaf.ch
Laurine 079 285 00 72
Katrin 079 770 57 10

INFO

Une des priorités de la SPA-Fribourg est la prise en charge et les bons soins qui doivent être assurés aux animaux qui sont abandonnés ou maltraités. Notre refuge est destiné à l'accueil de ces animaux, qui sont malheureusement toujours très nombreux.

Nous ne sommes donc plus en mesure de prendre vos animaux (chiens, chats, lapins, cochons d'Inde, etc.) en pension. **Seuls les chiens adoptés dans notre refuge sont acceptés comme pensionnaires durant les vacances de leurs adoptants.**

Pour vous informer et réserver:
026 663 33 75 ou
info@spafribourg.ch

Eine der Prioritäten des Freiburger Tierschutzvereins ist die Betreuung und Pflege von Tieren, die ausgesetzt oder misshandelt werden. Unser Tierheim ist für die Aufnahme dieser Tiere bestimmt, von denen es leider immer noch sehr viele gibt. Daher können wir Ihre Haustiere (Hunde, Katzen, Kaninchen, Meerschweinchen, etc.) nicht mehr in Pension nehmen. **Nur Hunde, die in unserem Tierheim adoptiert wurden, werden während der Ferien ihrer Adoptanten als Gäste aufgenommen.**

Für Informationen und Reservierungen: 026 663 33 75 oder
info@spafribourg.ch

PENSIONS POUR ANIMAUX RECOMMANDÉES PAR LA SPA-FRIBOURG VOM FREIBURGER TIERSCHUTZVEREIN EMPFOHLENE TIERPENSIONEN

Pension pour chiens et chats Les Aristos

Rue du Vieux-Moulin 3
1358 Valeyres-sous-Rances
Tél. 024 441 03 65
www.lesaristoschats.ch

Le Paradis pour chats

Brigitte Struebin
Chalet Au Renard
Chemin de la Rugi 10
1634 La Roche
Tél. 026 413 26 20
katzenhilfe@gmx.ch

EDITORIAL

Chères Amies et Chers Amis des Animaux,

Comme vous le savez très certainement, votre SPA-Fribourg est une association *qui a pour but de développer les sentiments de bonté et de charité à l'égard des animaux, d'éduquer dans ce sens la jeunesse, de prévenir et, dans la mesure du possible, faire réprimer les mauvais traitements dont les animaux peuvent être l'objet et de recueillir et placer les bêtes abandonnées ou délaissées*. Ce sont les termes exacts de nos statuts, le fil rouge qui guide notre association. C'est donc sur cette base que notre Comité a décidé de mettre sur pied un fonds spécial pour les animaux spéciaux !

Je vous entends me dire «Mais tous les animaux sont des Êtres uniques et spéciaux ! Alors pourquoi ce fonds ?» Tout simplement parce qu'il y a «Endri», «Pacotte», «Barly», «Bonny», «Alondra», «Harissa», «Peepats», et tous les autres. Des animaux qui sont vieux, gravement malades ou blessés, qui ont besoin de soins qui vont bien au-delà de l'usuel. Comme des opérations risquées qui doivent être effectuées en cliniques spécialisées, ou qui doivent recevoir des traitements médicamenteux très longs et coûteux. Chaque Vie est importante pour votre SPA-Fribourg, et nous nous devons de déployer toutes nos forces et nos moyens pour la sauver ! Mais il ne faut pas se voiler la face, la dure réalité coupe toujours rapidement la route à nos envies et nos rêves : Pour sauver un animal, il faut de l'argent ! Malgré les 300'000.-frs qui sont économisés chaque année grâce au travail effectué bénévolement et au matériel non-facturé, nos finances restent limitées. Malheureusement, face à chaque animal, elles pèsent dans ma décision, alors qu'elles ne devraient même pas entrer en ligne de compte : Une Vie est une vie, et s'il existe un moyen de la sauver, il faut prendre ce chemin ! C'est ce qui a été fait ces dernières années, et à chaque appel lancé, vous avez répondu positivement et généreusement. Notre gratitude est grande et sincère ! Alors nous comptons sur vous avec confiance. Foncez en page 4 pour faire connaissance avec ceux qui ont maintenant besoin de votre aide pour rester en vie, et soutenez régulièrement notre nouveau fonds, car ils ne seront malheureusement pas les derniers à avoir besoin de votre indéfectible et merveilleux soutien. Un immense MERCI !

Nathalie Genilloud
Présidente

VORWORT

Liebe Tierfreundinnen, liebe Tierfreunde

Wie Sie bestimmt wissen, ist Ihr Freiburger Tierschutzverein ein Verein, dessen Ziel es ist, *Nächstenliebe und Gutmütigkeit in Bezug auf die Tiere zu vermitteln, die Jugend in diese Richtung zu lehren, nach Möglichkeit Misshandlungen der Tiere zu verhindern, heimatlose Tiere aufzunehmen und zu platzieren*. Das ist der genaue Wortlaut gemäss unseren Statuten und der rote Faden, der unseren Verein leitet. Basierend auf diese Grundlage hat der Vorstand entschieden, einen Spezialfonds für spezielle Tiere einzurichten!

Ich kann hören, wie Sie mir sagen werden «Aber alle Tiere sind einzigartig und speziell! Wieso also dieser Fonds?» Ganz einfach, weil es «Endri», «Pacotte», «Barly», «Bonny», «Alondra», «Harissa», «Peepats» und alle anderen gibt – Tiere, die alt, schwer krank oder verletzt sind und die Pflege benötigen, die über das Übliche hinausgeht. Dabei geht es um riskante Operationen, die von spezialisierten Kliniken durchgeführt werden müssen oder sehr lange und teure medikamentöse Behandlungen. Jedes Leben ist für Ihren Freiburger Tierschutzverein wichtig und es ist

unsere Pflicht, unsere ganze Kraft und alle Möglichkeiten aufzuwenden, um es zu retten! Aber wir können es leider nicht verleugnen – die harte Realität bremst unsere Wünsche und Träume immer schnell aus: Um ein Tier zu retten, braucht es viel Geld! Trotz den Fr. 300'000.–, die dank ehrenamtlicher Arbeit und nicht fakturiertem Material jährlich eingespart werden können, bleiben unsere Finanzen begrenzt. Leider ist es hinsichtlich jeden Tieres schwer, eine Entscheidung zu treffen, auch wenn dem nicht so sein sollte: Ein Leben ist ein Leben und wenn es eine Möglichkeit gibt, es zu retten, muss dieser Weg gewählt werden! Das wurde in den letzten Jahren so handhabt und auf jeden Spendenaufruf haben Sie positiv und grosszügig geantwortet. Unsere Dankbarkeit ist gross und aufrichtig! Wir zählen vertrauensvoll auf Sie und Ihre Unterstützung. Auf den Seite 4, können Sie jene kennenlernen, die jetzt Ihre Hilfe brauchen, um am Leben zu bleiben. Bitte unterstützen Sie unseren neuen Fonds regelmässig, denn es werden leider nicht die Letzten sein, die Ihre unerschütterliche und wunderbare Hilfe benötigen. Ein grosses MERCI!

Nathalie Genilloud
Präsidentin



UN FONDS SPÉCIAL POUR DES ANIMAUX SPÉCIAUX !

La SPA-Fribourg prend soin de plusieurs centaines d'animaux par année dans son refuge. Chaque animal est accueilli avec affection et reçoit toute l'attention et les soins qui lui sont dus. Fort heureusement, pour la grande majorité, après avoir passé la visite vétérinaire de contrôle et reçu les soins de base (déparasitage, vaccination, identification et stérilisation), ils ont principalement et tout simplement besoin d'une détention conforme à leur espèce : un logement adapté, une bonne hygiène, une nourriture adéquate, et pour ceux qui en ont envie, beaucoup de câlins. Mais pour certains, cela ne suffit pas. Ils ont besoin d'une opération importante, d'un médicament coûteux, ou simplement de temps pour reprendre confiance et soigner les blessures.

LA SPA-FRIBOURG OUVRE DONC DÈS AUJOURD'HUI UN FONDS SPÉCIAL POUR QUE CES ANIMAUX QUI ONT BESOIN DE SOINS TRÈS SPÉCIAUX LES REÇOIVENT LE PLUS RAPIDEMENT POSSIBLE. MERCI POUR VOTRE AIDE !

• RENDEZ-VOUS SUR NOTRE SITE INTERNET, RUBRIQUE VOTRE SOUTIEN, FONDS POUR LES ANIMAUX SPÉCIAUX (WWW.SPAFRIBOURG)

• FAITES UN VERSEMENT SUR L'IBAN CH59 0900 0000 1700 2563 1

• UTILISER LE BULLETIN DE VERSEMENT CI-DESSOUS

DER FREIBURGER TIERSCHUTZVEREIN ERÖFFNET AB HEUTE EINEN SPEZIELLEN FONDS, DAMIT DIESE TIERE, DIE EINE SEHR SPEZIELLE PFLEGE BRAUCHEN, DIESE AUCH SO SCHNELL WIE MÖGLICH ERHALTEN. DANKE FÜR IHRE HILFE!

• RENDEZ-VOUS AUF UNSERER WEBSITE UNTER DER RUBRIK IHRE UNTERSTÜTZUNG, FONDS FÜR SPEZIELLE TIERE (WWW.SPAFRIBOURG.CH)

• SIE KÖNNEN VIA IBAN CH59 0900 0000 1700 2563 1 EINE ÜBERWEISUNG MACHEN

• ODER DEN UNTENSTEHENDEN EINZAHLUNGSSCHEIN VERWENDEN.

Der Freiburger Tierschutzverein kümmert sich in seinem Tierheim jährlich um mehrere hundert Tiere. Jedes Tier wird mit Zuneigung aufgenommen und erhält die Aufmerksamkeit und Pflege, die es braucht.

Glücklicherweise braucht die Mehrheit nach dem Tierarztbesuch zur Kontrolle und medizinischen Grundversorgung (Behandlung gegen Parasiten, Impfung, Identifikation und Sterilisation) hauptsächlich eine artgerechte Haltung: eine angepasste Unterkunft, gute Hygiene, angemessenes Futter und viele Streicheleinheiten für die, die es wollen. Aber für einige reicht all dies nicht. Sie benötigen zBsp. eine wichtige Operation, ein teures Medikament oder einfach nur Zeit, um wieder Vertrauen zu fassen, und die Verletzungen heilen zu lassen.

Récépissé

Compte / Payable à
CH59 0900 0000 1700 2563 1
Soc. FR Protection des animaux
1470 Estavayer-le-Lac

Payable par (nom/adresse)

Monnaie Montant
CHF

Point de dépôt

Section paiement



Monnaie Montant
CHF

Compte / Payable à
CH59 0900 0000 1700 2563 1
Soc. FR Protection des animaux
1470 Estavayer-le-Lac

Payable par (nom/adresse)

EIN SPEZIELLER FONDS FÜR SPEZIELLE TIERE!

Voici quelques chanceux qui ont la vie sauve et belle grâce à ce fonds spécial ! / Hier ein paar Glückliche, die dank dieses speziellen Fonds bereits gerettet wurden und nun ein schönes Leben führen können!

C'est dans une nuit d'avril que la vie de cette jeune chatte de 8 mois a basculé, lorsqu'elle est heurtée par une voiture et laissée agonisante sur la route... Une passante la prend en charge et la conduit chez le vétérinaire de garde qui diagnostique un animal affaibli et diminué avec des contusions pulmonaires et une fracture du fémur droit... Le vétérinaire prend alors son téléphone et passe l'appel qui met la vie de « Harissa » en jeu : Est-ce nous prenons en charge ses frais d'urgence ou doit-il l'euthanasier ? Et si oui, est-ce que nous acceptons d'accueillir la petite chatte au refuge, sachant qu'une opération importante devra être faite au plus vite ?... Nous avons répondu OUI, et « Harissa » a été transportée en urgence jusqu'à une clinique spécialisée pour y être opérée, sans garantie que cela ne se termine pas par une amputation ou pire, un animal décédé... « Harissa » est partie dans son nouveau foyer après une longue convalescence, en pleine forme et si on ne connaît pas son histoire, on peut croire que sa démarche est simplement plus féline que normale.

Coût total pour la SPA-Fribourg : CHF 3'000.-

À noter que le propriétaire de « Harissa » sera retrouvé quelques jours après son accident. Il refusera de la reprendre et d'assumer les frais des soins donnés, car pour lui « On ne gaspille pas autant d'argent pour un chat ! »

In einer Nacht im April ist das Leben dieser jungen 8 Monate alten Katze aus den Fugen geraten, als sie von einem Auto angefahren und mit dem Tode ringend auf der Strasse zurückgelassen wurde.... Eine Passantin nimmt sie auf und bringt sie zum diensthabenden Tierarzt, der ein schwaches und erschöpftes Tier mit Lungenkontusion und einem rechten Oberschenkelbruch diagnostiziert. Der Tierarzt nimmt sein Telefon und macht den Anruf, der das Leben von «Harissa» auf das Spiel setzt: Übernehmen wir die Kosten für diesen Notfall oder muss er sie einschlafen? Und falls wir die Kosten übernehmen, kann die kleine Katze in unserem Tierheim aufgenommen werden und das im Wissen, dass schnellstmöglich eine wichtige Operation gemacht werden muss? Wir haben JA gesagt und «Harissa» wurde notfallmässig in eine Spezialklinik transportiert, um operiert zu werden, ohne Garantie, dass dies nicht in einer Amputation oder Schlimmerem enden könnte.... «Harissa» ist nach einer langen Genesung wieder gesund und munter, und würde man ihre Geschichte nicht kennen, würde man sagen, ihre Gangart sei katzenartiger als normal.

Gesamtkosten für den Freiburger Tierschutzverein: CHF 3'000.-

HARISSA



Zu beachten ist, dass der Besitzer von «Harissa» ein paar Tage nach dem Unfall gefunden wurde. Er weigerte sich, sie zurückzunehmen und die Kosten für die notwendige Pflege zu übernehmen, denn er ist der Meinung, dass «man nicht so viel Geld für eine Katze verschwenden» sollte!

Empfangsschein

Konto / Zahlbar an
CH59 0900 0000 1700 2563 1
Soc. FR Protection des animaux
1470 Estavayer-le-Lac

Zahlbar durch (Name/Adresse)

Währung Betrag
CHF

Annahmestelle

Zahlteil



Währung Betrag
CHF

Konto / Zahlbar an

CH59 0900 0000 1700 2563 1
Soc. FR Protection des animaux
1470 Estavayer-le-Lac

Zahlbar durch (Name/Adresse)

UN FONDS SPÉCIAL POUR DES ANIMAUX SPÉCIAUX !

Abandonnée suite à un divorce, cette petite Chihuahua de 13 ans est arrivée au refuge avec sa maman, toutes les deux munies d'une liste de soins vétérinaires à donner, plus que conséquente ! Des dents dans un état pitoyable, des glandes anales surchargées, des griffes à couper et une stérilisation indispensable pour éviter les lourdes et trop fréquentes conséquences sur la santé des chiennes non-reproductrices. Deux petites nanas de 13 et 14 ans, qui vont être difficiles à replacer vu leur grand âge, et pour lesquelles rien que le risque de la narcose pousse à se poser la question de leur suite au refuge. On hésite un instant, puis on retrousse nos manches ! Aujourd'hui « Alondra » et sa maman « Eden » sont prêtes à recommencer une nouvelle et belle vie. En pleine forme, avec une bouche saine et une nouvelle envie de vivre qui vaut bien tout le mal donné !

Coût total pour la SPA-Fribourg :
CHF 1'500.-

Abgegeben aufgrund einer Scheidung, kommt diese kleine Chihuahua Dame mit 13 Jahren zusammen mit ihrer Mama ins Tierheim, versehen mit einer mehr als beachtlichen Liste an nötiger tierärztlicher Versorgung! Zähne in einem erbärmlichen Zustand, volle Analdrüsen, Krallen, die geschnitten werden mussten und einer unumgänglichen Sterilisation, um die schweren und allzu häufigen Folgen für nicht-züchtende Hündinnen zu vermeiden. Es sind zwei kleine Mädels von 13 und 14 Jahren, die aufgrund ihres Alters schwer zu platzieren sein würden, und für die sich schon nur aufgrund des Risikos der Narkose die Frage aufdrängt, wie es für sie im Tierheim weitergehen soll. Ohne zu zögern krempeln wir die Ärmel hoch! Heute sind « Alondra » und ihre Mama « Eden » gesund und munter bereit für ein neues und schönes Leben. Sie haben nun ein gesundes Gebiss und neue Lust zu leben – und das war alle Mühe wert!

Gesamtkosten für den Freiburger Tierschutzverein: CHF 1'500.-

ALONDRA



ENDRI



Ce vieux matou, maigre, faible, au poil terne et puant arrive dans notre refuge via une dame qui dit l'avoir découvert dans son jardin. Notre vétérinaire ne peut s'empêcher de grimacer de dégoût en ouvrant la gueule du pauvre minet. Ses dents sont soit complètement pourries, soient tellement entartrées qu'il est tout simplement entrain de mourir de faim... Son état général ne laisse aucun doute sur son âge très avancé, et la prise de sang qui est faite le jour même de son arrivée confirme qu'il souffre en plus d'une défaillance rénale, d'une hyperthyroïose et d'un souci de pression sanguine... Aujourd'hui « Endri » a repris du poids, il est magnifique et il va bien ! Il doit sa vie aux soins vétérinaire conséquents qui lui ont été donnés et à des médicaments qu'il devra prendre pour le reste de ses jours. « Endri » a 19 ans et il est heureux, bien installé dans notre refuge sur son canapé confortable, et nous sommes confiants pour son placement car ses câlins sont des armes redoutables.

Coût total pour la SPA-Fribourg :
CHF 1'200.-

À noter que le propriétaire de « Endri » a été retrouvé. Il a refusé de le reprendre et d'assumer les frais des soins donnés et à donner, car pour lui c'est « trop pour un vieux chat »

Dieser alte Kater wird von einer Dame mager, schwach, mit stumpfem und stinkendem Fell ins Tierheim gebracht. Sie sagt, dass sie ihn in ihrem Garten gefunden hat. Sogar unsere Tierärztin muss das Gesicht zu verziehen, als sie das Maul des armen Tieres öffnet. Die Zähne sind entweder faul oder dermassen voller Zahnstein, dass er einfach am Verhungern ist... Sein Allgemeinzustand lässt keinen Zweifel an seinem fortgeschrittenen Alter und die Blutentnahme, die noch am Ankunfts-tag gemacht wird, bestätigt, dass er zudem an einem Nierenversagen, einer Hyperthyreose und einem Blutdruck Problem leidet. Heute hat « Endri » an Gewicht zugelegt, ist wunderschön und es geht ihm gut! Er ist nur noch am Leben dank der konsequenten tierärztlichen Pflege, die er erhalten hat und den Medikamenten, die er für den Rest seines Lebens nehmen muss. « Endri » ist 19 Jahre alt und glücklich, bequem eingerichtet auf dem Sofa im Tierheim und wir sind zuversichtlich, trotz seines Alters noch platzieren zu können.

Gesamtkosten für den Freiburger Tierschutzverein: CHF 1'200.-

Zu beachten ist, dass der Besitzer von « Endri » gefunden wurde. Er hat sich geweigert, die Kosten für die notwendige Pflege zu übernehmen, da es für ihn « zu viel ist für eine alte Katze ».

EIN SPEZIELLER FONDS FÜR SPEZIELLE TIERE!

Bonjour ! Il y a un chien sur l'autoroute ! que faut-il faire ?... Voilà comment nous avons fait connaissance avec « Bonnie », une petite chienne échappée à ses propriétaires qui faisait des passages express sur une autoroute depuis 3 jours ! Impossible à récupérer, elle devient la chienne à abattre pour éviter un accident. Fort heureusement, les autorités nous laissent prendre les choses en main et grâce à l'aide d'une association de recherche d'animaux disparus (Pettrailer) elle est capturée rapidement et mise en sécurité dans notre refuge. Malheureusement, la fin heureuse n'est pas encore au programme pour « Bonnie » chez qui un cancer sera diagnostiqué quelques jours plus tard... « Bonnie » suit une chimiothérapie avec courage en ce moment, son pronostic vital est très bon et nous sommes confiants.

Coût total pour la SPA-Fribourg : CHF 2'000.-

À noter que ses propriétaires ont préféré abandonner leur chienne suite à sa récupération, incapables de gérer le côté fugueur qu'elle avait avec eux et pas prêts à investir plus pour leur animal.

BONNIE



Guten Tag! Hier ist ein Hund auf der Autobahn! Was müssen wir machen?... So haben wir «Bonnie» kennengelernt, eine kleine Hündin, die ihren Besitzern entlaufen ist und seit 3 Tagen auf einer Autobahn herumirrte! Es war unmöglich Sie einzufangen und sie wird zu einer Hündin, die zu erschiessen ist, um einen Unfall zu vermeiden. Glücklicherweise lassen die Behörden uns darum kümmern und dank der Hilfe des Vereins für die Suche von vermissten Tieren (Pettrailer) kann sie schnell eingefangen und in unserem Tierheim in Sicherheit gebracht werden. Leider gibt es noch kein Happy End für «Bonnie», da bei ihr einige Tage später Krebs diagnostiziert wurde... «Bonnie» macht momentan eine Chemotherapie mit viel Durchhaltewille. Ihre Prognose ist sehr gut und wir sind zuversichtlich.

Gesamtkosten für den Freiburger Tierschutzverein: CHF 2'000.-

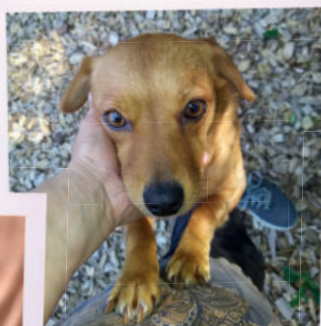
Zu beachten ist, dass die Besitzer vorgezogen haben, ihre Hündin abzugeben, nachdem sie eingefangen wurde. Dies da sie Tendenz zum Ausreissen hat, die sie nicht handhaben können und sie nicht bereit sind, mehr für ihr Tier zu investieren.

MERCI POUR VOTRE AIDE !

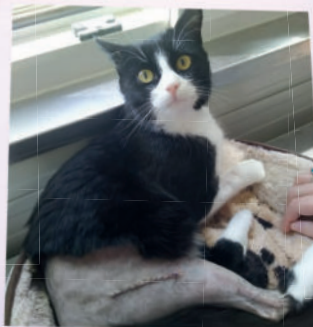
DANKE FÜR IHRE HILFE!



ENDRI



BONNIE



HARISSA



ALONDRA

NOS SPONSORS

La SPA-Fribourg remercie chaleureusement toutes les entreprises et personnes, qui grâce à leur soutien aident les milliers d'animaux qui en ont besoin.

Merci de penser à ces entreprises si vous envisagez des travaux ou avez besoin d'une prestation !

1.2.3. BOCAL SÀRL	Route de Fribourg 7A	1784 Courtepin	079 377 85 05
3B ARCHITECTURE SA	Route du Chasseral 8	1470 Estavayer-le-Lac	026 663 97 00
A VOTRE ESPACE SÀRL	Rue des Péralles 1	1562 Corcelles-près-Payerne	079 205 88 87
ABIPRO SA	Route de Grandcour 66	1530 Payerne	026 660 08 93
ACRITEC SÀRL	Champ de la Vigne 1	1470 Estavayer-le-Lac	026 677 04 20
AD SERRURERIE SA	Route de la Scie 13	1470 Estavayer-le-Lac	026 663 55 85
AFFUCO SA	Champ de la Vigne 8	1470 Estavayer-le-Lac	026 663 33 19
AGRO FIDUCIAIRE/TREUHAND FRIBOURG	Route de Chantemerle 41	1763 Granges-Paccot	026 467 30 20
ALPHAHYPNOSE	Chemin des Esserpis 31	1470 Estavayer-le-Lac	079 330 45 82
ALPHAMASSAGE	Chemin des Esserpis 31	1470 Estavayer-le-Lac	079 230 52 22
ANATOMIASWISS PHYSIOTHÉRAPIE	Zone Industrielle La Palaz B 4	1530 Payerne	026 660 89 88
APPAREILS MÉNAGERS CHEVALLEY BERNARD SÀRL	Rue des Petits Champs 13	1400 Yverdon-les-Bains	024 426 11 74
ARCHI-CUBE	Grand-Rue 5	1470 Estavayer-le-Lac	026 663 50 50
ART CONCEPT SA	Route Cantonale 41	1484 Aumont	026 465 22 09
ATELIER NOVAPIERRE SÀRL	Sous le Château 31	1470 Estavayer-le-Lac	076 571 16 91
AU BONHEUR DES 4 PATTES	Rue des Blanchisseuses 18	1530 Payerne	026 660 88 22
AUX 1000 FEUILLES SA	Grand'Rue 36	1530 Payerne	026 660 22 24
A-VENIR	Place du Tilleul 1	1415 Molondin	076 822 19 04
BÂCHES LAMBERT SÀRL	Le Piolet 31	1470 Estavayer-le-Lac	026 667 12 17
BERISHA PLÂTRERIE PEINTURE SÀRL	Z. I. Champs Cheval 2	1530 Payerne	079 230 61 46
BERNAY ARCHITECTES	Rue du Collège 1	1515 Villars-le-Comte	021 323 45 30
BIOWATT SA	Route des Noyers 11	1763 Formangeires	079 347 01 40
BLASER-DT SÀRL	Route de la Ferme 26	1470 Estavayer-le-Lac	026 663 27 27
BONNY FLEURS	Chemin des Roseaux 12	1543 Grandcour	026 667 11 94
BOSC SA	Bas-du-Ruz 27	1489 Murist	026 665 10 00
BOVET ET FILS SA	Route d'Estavayer 25	1482 Cugy FR	026 660 41 26
BPM ASSÈCHEMENT SA	Route de Mussillens 4	1474 Châbles	026 916 31 31
BRIN DE DÉCO	Le Marais 8	1483 Frasses	079 389 40 75
BS CÉRAMIQUE SÀRL	Route d'Yverdon 31C	1470 Estavayer-le-Lac	079 431 27 38
CABINET VÉTÉRINAIRE ENTRE DE BONNES PATTES	Route de Fribourg 3	1634 La Roche	026 413 50 83
CAP RAYONNANCE - SANDRINE BRUNNER	Bonnefontaine 50	1474 Châbles	026 664 09 87
CARROSSERIE JOHNNY HAUSER SÀRL	Route de la Scie 5	1470 Estavayer-le-Lac	026 663 88 63
CECILEPHOTO SÀRL	Route de Payerne 9	1470 Estavayer-le-Lac	079 444 96 17
CENTRE VÉTÉRINAIRE AGY	Route des Grives 8	1763 Granges-Paccot	026 466 41 41
CHEVALLEY CONSTRUCTION-RÉNOVATION	Rue du Battoir 11	1515 Neyruz-sur-Moudon	079 623 00 36
CHEZ CATHY SÀRL	Grand'Rue 41	1530 Payerne	026 660 57 90
COACHING CONCEPT	Le Piolet 28	1470 Estavayer-le-Lac	079 366 40 69
COIFFURE CHEZ'L	Grand-Rue 3	1515 Villars-le-Comte	021 906 64 76
COSSA COTTING SANITAIRES SA	Route de Chamblieux 34	1763 Granges-Paccot	026 465 25 55
CÔTÉ-VIN	Grand-Rue 4	1530 Payerne	026 660 87 68
COUCET CHARPENTE	Route de Freybonnaz 56	1562 Corcelles-près-Payerne	078 853 23 62
CRÉASTICK'S	Route de Rontemard 2C	1562 Corcelles-près-Payerne	079 227 46 87
CRUDO PLÂTRERIE-PEINTURE SÀRL	Route de Mivelaz 10	1562 Corcelles-près-Payerne	026 660 65 63
DANY PILATES	Le Piolet 35	1470 Estavayer-le-Lac	079 773 40 26
DAUTI AUTOMOBILES SÀRL	Route d'Avenches 48	1585 Salavaux	026 677 35 38
DÉCORS 2000	Chemin du Milieu 4	1580 Avenches	026 675 53 13
DÉNÉRIAZ SA	Route de Lully 60	1470 Estavayer-le-Lac	026 552 04 14
DEON CARRELAGE SÀRL	Z. I. Champs Cheval 2	1530 Payerne	079 920 09 85
DK MONTAGE SÀRL	Chemin de Vernex 2	1543 Grandcour	078 671 29 75
DOG 31	Place Saint-Jacques 57	1680 Romont FR	079 731 96 97
DOMINIQUE SEYDOUX GRAINS SÀRL	Route du Ferrajo 4	1468 Cheyres	026 663 51 77
DT INFINITY SÀRL	Route de Raboud 1	1680 Romont FR	026 652 24 02
DU HAUT DES CIMES	Route de Chasseral 16	1470 Estavayer-le-Lac	079 489 08 89
DUBOIS AÉROGOMMAGE	Route de Grandcour 68	1530 Payerne	079 689 74 66
EASYCOLIS.CH SÀRL	Route de la Gare 37	1470 Estavayer-le-Lac	079 932 95 65
EDL CONCEPT	Champs-Montants 16	1483 Montet	079 924 02 44
ELECTRO-TÉLÉCOMM SA	Route du Lac 39	1544 Gletterens	026 667 21 21
EPICERIE EXOTIQUE-FINE-TROPICALE	Rue de la Gare 43	1530 Payerne	079 176 62 84
ERGOTHÉRAPIE EN PÉDIATRIE LA LUCIOLE	Route de Vallamand 1	1588 Cudrefin	076 679 23 61
ETUDE DE NOTAIRES DELAFONTAINE - FUX	Rue Centrale 45	1580 Avenches	026 675 22 73
FAST CAR FACTORY	Rue de la Chapelle 40	1474 Châbles	076 468 30 17
FERBLANTERIE DU DRAGON SÀRL	Chemin du Bel-Air 41	1470 Estavayer-le-Lac	078 654 42 87
FERBLANTERIE SANITAIRE DANIEL ANSERMET	Route de la Scie 12	1470 Estavayer-le-Lac	026 663 41 66
FERME LES BIOLLES	Les Bioles 7	1580 Oleyres	076 822 97 09
FERMOBAT CUISINES SÀRL	Le Piolet 25	1470 Estavayer-le-Lac	026 470 03 03
FIDUCONSEILS SA	Route de la Chapelle 11	1470 Estavayer-le-Lac	026 663 93 33
FRÉDÉRIC CARRARD PLÂTRERIE SÀRL	Route des Mugnets 15	1484 Aumont	079 417 07 48
GARAGE MARCHON	Route de Payerne 2	1482 Cugy FR	026 660 40 60
GERBER FLEURS SA	Halte de Trey 5	1552 Trey	026 662 47 80
GRETHER - ENVIRONNEMENT SNC	Route du Grand-Chemin 30	1562 Corcelles-près-Payerne	079 327 97 25

UNSERE SPONSOREN

Der Freiburger Tierschutzverein bedankt sich herzlich bei allen Unternehmen und Personen, die mit ihrer Unterstützung den Tausenden von hilfebedürftigen Tieren helfen. Bitte denken berücksichtigen Sie diese Unternehmen, wenn Sie Arbeit zu vergeben haben oder eine Dienstleistung benötigen!

GUIGNARD TRADING TRANSPORT GTT SA	Impasse des Cerisiers 5	1585 Bellerive	026 677 10 10
HBP SERVICES – DÉSINFECTION DÉSINSECTISATION	Les Carrons 1	1474 Châbles FR	079 766 82 39
HOUSER JULIEN – MARÉCHAL-FERRANT	Route de la Chapelle 150	1541 Sévaz	079 376 44 52
HUG GÉRALD CARROSSERIE SÀRL	Route des Marechets 141	1541 Bussy FR	026 663 33 29
ILLUMARC SÀRL	Zone industrielle de la Planchettaz 20	1562 Corcelles-près-Payerne	026 665 02 26
INSTITUT RENÊTRE	Route du Ferraio 21	1468 Cheyres	079 287 73 09
IPS INFORMATIQUE	Rue du Collège 6B	1580 Avenches	076 286 25 23
JARDIN ART	Route de Molondin 16	1415 Démoret	032 835 16 40
JLUC GINDRAT, GESTION ET DÉVELOPPEMENT	Route de Vaularbel 71	1468 Cheyres	079 427 51 77
JMARTI SÀRL	Chemin de la Fin 6	1482 Cugy FR	079 481 08 35
JMDC PLÂTRERIE PEINTURE	Route de Lully 25	1470 Estavayer-le-Lac	077 400 08 87
KASPER CLEAN	Rue de Montriant 4	1530 Payerne	026 301 90 95
KELLER AVOCAT SÀRL	Route d'Yverdon 21	1530 Payerne	026 552 05 51
KEYIT SA	Rte Ancienne Papeterie 220	1723 Marly	026 552 03 50
LA MOBILIÈRE, AGENCE GÉNÉRALE LA BROYE	Ruelle de la Batiaz	1470 Estavayer-le-Lac	026 663 90 42
LAITERIE-FROMAGERIE DE CORCELLES	Route des Bays 10	1567 Corcelles-près-Payerne	026 660 12 43
LANDI MOULIN COURTEPIN	Route de Morat 15	1784 Courtepin	026 684 83 83
LE RÉPUBLICAIN	Avenue de la Gare 116	1470 Estavayer-le-Lac	026 663 12 67
LEO MONTAGE ET RÉPARATION SÀRL	Chemin des Vergers 6	1562 Corcelles-près-Payerne	079 964 98 22
MAISON SUISSE MURSELI	Zone industrielle de la Planchettaz 4	1562 Corcelles-près-Payerne	079 713 46 01
MARCEL POCHON & FILS SA	Les Iles 26	1483 Montet (Broye)	079 413 04 76
MASSONNET DAVID – DM VISION	Perret-Crochet 3	1748 Torny-le-Grand	076 369 40 62
MAXI-PROPRE SÀRL	Route de l'Ecole 15	1533 Ménières	078 928 49 72
MEDIA F IMPRIMERIE SA	Zone Industrielle La Palaz C 9	1530 Payerne	026 663 12 13
MOVERE SÀRL	Chemin des Sablons 35	1796 Courgevoux	079 610 84 43
MRC CONSTRUCTION SÀRL	Route de la Cure 21	1470 Lully	079 253 55 70
MUELLER JEAN-DANIEL SA	Chemin des Blés d'Or 6	1796 Courgevoux	026 670 42 52
MY SWEET DOG	Grand-Rue 5	1470 Estavayer-le-Lac	076 281 86 78
NAGO PEINTURE SÀRL	Chemin de Bel-Air 1	1470 Estavayer-le-Lac	026 663 35 28
NICOLET CHARPENTE SA	Route de Granges 21	1529 Cheiry	026 666 11 77
OH GELATO SÀRL	Route Saint Eloi 34	1470 Estavayer-le-Lac	079 202 25 87
OLIVEIRA CHAUFFAGE SANITAIRE SÀRL	Route de la Brévire 29	1553 Châttonnaye	026 658 00 50
ONGLERIE MOBILE TOPTEN	Route du Borget 41	1484 Aumont	079 342 60 46
PAYSAGISTES NATURALYS SÀRL	Route de Fétigny 8	1482 Cugy FR	079 321 87 36
PERSEGHINI SA	Le Piolet 37	1470 Estavayer-le-Lac	026 663 20 31
PLAFORMA SÀRL	Mussillens 10	1473 Font	079 249 84 87
PNEUS-DIRECT SA	La Guérite 11	1541 Sévaz	026 322 50 82
PODOLOGUE EMILIE BOCANGE	Rue du Musée 9	1470 Estavayer-le-Lac	077 432 91 03
POLYMAINTENANCE SA	Route du Coteau 2	1763 Granges-Paccot	026 422 19 18
PRÊT À PORTER CÉLIA COLLOMB	Route de la Laiterie 34	1566 St-Aubin FR	079 541 33 78
QUALIPOSE SÀRL	Le Piolet 34	1470 Estavayer-le-Lac	026 660 77 33
RAINBOW SECURITY	Route des Combes 1	1772 Ponthaux	079 874 63 57
RBM ELECTRICITÉ SA	Route de Domdidier 43	1566 St-Aubin FR	026 677 96 60
RECTO VERSO	Chemin du Martalet 19	1544 Gletterens	026 677 04 82
RESTAURANT LE QUINZE 30	Route de Morens 48	1530 Payerne	026 660 04 22
RESTAURANT-PIZZERIA LA SCALA	Grand'Rue 19	1530 Payerne	026 660 08 08
ROCH TRANSPORTS SA	Route de Rocheferra 10	1680 Romont	026 652 44 44
SANASATIVA SA	Franex 79	1489 Murist	026 665 16 02
SANITAIRE-CHAUFFAGE J. C. SÀRL	Z.I. La Palaz C 10	1530 Payerne	079 541 88 92
SAV IMAGING	Rue des Alpes 5	1562 Corcelles-près-Payerne	077 406 84 89
SAVARY, BÉTON-FRAIS ET GRAVIÈRES SA	Chemin de la Coteire 50	1483 Vesin	026 665 95 95
SCIATECH SÀRL	Route de Romont 20	1748 Torny-le-Grand	026 665 02 02
SCOLABUS SÀRL	Route d'Estavayer-le-Lac 15	1489 Murist	026 665 06 30
SERRURERIE SRM MÉTAL SÀRL	Route de Freybonnaz 1	1562 Corcelles-près-Payerne	079 413 32 91
SERVICE SYMPA SÀRL	Route du Centre 19	1529 Cheiry	026 658 00 38
SPECIAL DAY SÀRL	Rue de la Boverie 40	1530 Payerne	026 660 00 97
SPECTRE SOLUTIONS SÀRL	Passage de la Blancherie 2	1530 Payerne	079 778 00 07
TERRASSEMENT MAGC SA	Chemin des Fontany 8	1470 Estavayer-le-Lac	079 621 53 52
THÉRAPIE NATURELLE MOURON CHRISTEN MARIE-FRANCE	Chemin de la Coteire 10	1483 Vesin	076 580 63 65
TN LOGISTIQUE SÀRL	Champ de la Vigne 3	1470 Estavayer-le-Lac	026 552 03 13
TOPGROOMING	Champs-de-la-Croix 66	1483 Montet (Broye)	078 759 49 59
UN TEMPS POUR SOI	Route de Frasses 23	1483 Montet (Broye)	026 665 00 95
V & K PEINTURE SÀRL	Rte des Arbognes 19	1774 Cousset	079 943 87 72
VAN VLIET CONSULTING	Chemin du Pâqueret 3	1464 Chavannes-le-Chêne	079 414 82 71
VÉTO GLÂNOIS SA	Route de Billens 14	1680 Romont	026 653 16 17
W. KAESERMANN SA	Chemin des Terreaux 7	1580 Avenches	079 203 93 57
ZENUNI SÀRL	Chemin des Marais 36	1470 Estavayer-le-Lac	076 569 23 00
ZIG-ZAG – BOUTIQUE-SECONDE MAIN	Rue de Lausanne 14	1530 Payerne	026 347 38 88
ZURICH, AGENCE GÉNÉRALE PASCAL ZINGARELLI	Rue des Pêcheurs 8B	1400 Yverdon-les-Bains	024 423 52 35

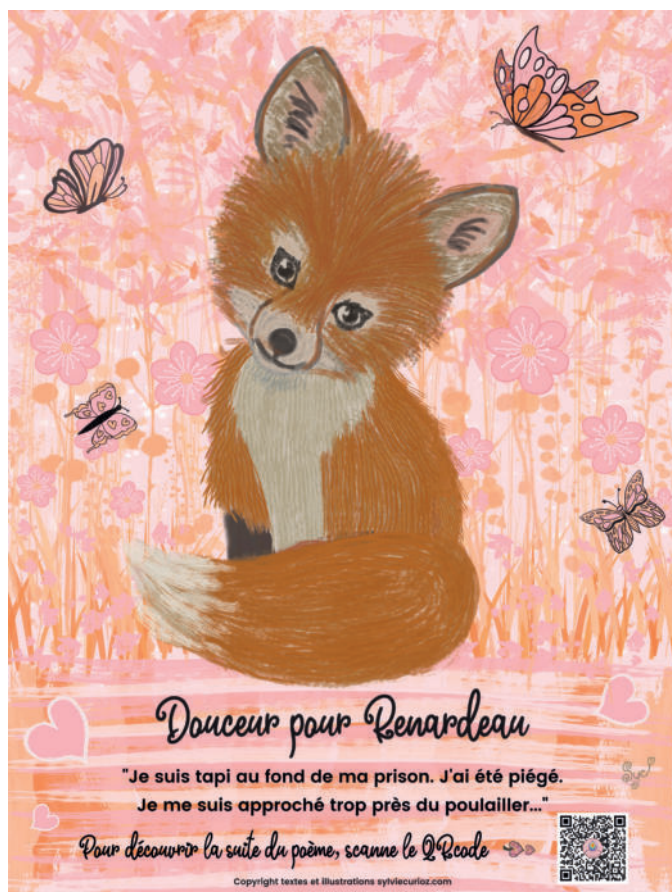
DOUCEUR POUR RENARDEAU

par Sylvie Curioz

Je suis tapi au fond ma prison. J'ai été piégé
Je me suis approché trop près du poulailler
J'ai essayé de m'échapper
Sans succès
C'en est fini de ma vie à peine commencée
Je le sais, je suis résigné
On va venir me chercher pour m'exterminer
Tout seul, attendant l'inéluctable, je me souviens
Des gambades dans les champs avec les miens
Des roulades et des jeux sans fin
Des promenades dans la forêt
De ma maman qui m'aimait
J'avais juste faim

Certains humains disent de moi que je suis nuisible
Je les trouve vraiment risibles
Ils disent que nous sommes trop nombreux
Mais ils se sont regardés eux ?!
Ils prennent de plus en plus de place
Et après ils nous font la chasse
Nuisibles Ha ! Ha ! Ha !
Mais pourquoi ?
Parce que j'attrape les faisans
Qu'ils ont élevés patiemment
Pour ensuite les relâcher
dans la nature
Les jeter en pâture
et à coup de fusil les tirer ?
Moi, au moins, je tue pour manger
Pas pour m'amuser

Terminées pour moi les aventures
La joie de parcourir les bois
Ma maman m'apprenait juste à trouver de la nourriture
Elle prenait juste soin de moi



SANFTES FÜR DEN KLEINEN FUCHS

von Sylvie Curioz, Übersetzung: Nathalie Seilaz

Ich sitze fest in meinem Gefängnis. Ich bin in eine Falle geraten
Ich habe mich zu nahe an den Hühnerstall gewagt
Ich habe versucht, zu entkommen
Ohne Erfolg
Es ist wie es ist, mein Leben hat kaum begonnen
Ich weiss es, ich habe mich damit abgefunden
Man wird mich holen, um mich auszulöschen,
Ganz allein, auf das Unvermeidbare wartend, erinnere ich mich,
An das Herumtollen auf den Feldern mit den Meinen
An Purzelbäume und endlose Spiele
An Spaziergänge im Wald
An meine Mutter, die mich liebte
Ich hatte einfach nur Hunger

Manche Menschen sagen von mir, dass ich schädlich bin
Ich finde sie wirklich lachhaft
Sie sagen, dass wir zu viele sind
Aber haben sie sich selbst gesehen?!
Sie nehmen immer mehr Platz ein
Und dann machen sie Jagd auf uns
Schädlich Ha ! Ha ! Ha !
Aber warum?
Weil ich die Fasane fange
Die sie geduldig aufgezogen haben
Um sie dann wieder freizulassen
in der Natur
Sie auf die Weide zu werfen
und mit dem Gewehr auf sie zu schießen
Ich töte wenigstens, um zu essen
Und nicht, um mich zu amüsieren

Die Abenteuer sind für mich vorbei
Die Freude durch die Wälder zu streifen
Meine Mutter brachte mir nur bei, wie man Nahrung findet.
Sie hat sich nur um mich gekümmert

Sylvie Curioz est une artiste qui a su toucher notre cœur grâce à l'histoire de Renardeau, un petit bébé piégé et attendant la mort parce que « c'est ainsi et c'est la loi »... Inspirée par la Nature et les animaux, elle écrit des poésies qu'elle illustre avec talent. Chacune de ses réalisations peut être imprimée sur divers supports pour embellir le quotidien. Sylvie offre également aux personnes qui perdent leur Ami à poils ou à plumes, une cérémonie pour accompagner leur deuil (Animavole – voir page 14). Découvrez son travail sur www.sylviecurioz.com

Sylvie Curioz ist eine Künstlerin, die unser Herz mit der Geschichte des kleinen Fuchsbabys, das in eine Falle geraten ist und auf den Tod wartet, da «es so ist und es das Gesetz will», berührt hat.... Inspiriert von der Natur und den Tieren schreibt sie Gedichte, die sie mit viel Talent illustriert. Jedes Ihrer Werke kann auf verschiedene Auflagen gedruckt werden, um den Alltag zu verschönern. Sylvie bietet Menschen, die ihren pelzigen oder gefiederten Freund verlieren, auch eine Zeremonie an, um Ihre Trauer zu begleiten (Animavole – siehe Seite 14). Entdecken Sie ihre Arbeit unter www.sylviecurioz.com

« LES BRAS DE LA SPA-FRIBOURG »



« DIE HELFENDEN HÄNDE DES FREIBURGER TIERSCHUTZVEREINES »

Faites connaissance avec les bénévoles, les salariés et tous ceux qui ouvrent grand leur cœur et leurs bras pour aider les animaux !

Machen Sie Bekanntschaft mit den ehrenamtlichen, Mitarbeitern und all jenen, die ihre Herzen und Arme öffnen, um den Tieren zu helfen !

Nom :
WERTHMUELLER

Prénom :
KATRIN

Activité / Fonction :
Educatrice Canine / Adoptions chiens

Actif/active depuis :
2021

Pourquoi avoir choisi d'aider les animaux à la SPA-Fribourg ?

Travailler avec les animaux, en particulier les chiens, a été ma toute première vocation, mais il y a 40 ans ces métiers s'apprenaient « sur le tas », sans CFC à la clé. Il était donc exclu pour mes parents que je prenne cette voie ! J'ai fait alors un apprentissage d'employée de commerce et travaillé pendant de nombreuses années dans des bureaux. Très souvent la vie fait bien les choses et j'ai eu l'occasion de changer de carrière il y a deux ans. C'est tout naturellement que j'ai cette fois, suivi ma passion ! Après une période de bénévolat au sein de la SPA-Fribourg, j'ai eu la grande chance de me voir offrir ce poste devenu vacant. Chaque jour apporte un nouveau défi mais aussi un immense bonheur de travailler avec des collègues formidables, motivés par le même objectif : le bien-être des animaux.

Name :
WERTHMUELLER

Vorname :
KATRIN

Tätigkeit / Funktion :
Educatrice Canine / Hunde-Adoption

Tätig seit :
2021

Wieso haben Sie sich dazu entschieden, den Tieren des Freiburger Tierschutzvereines zu helfen ?

Die Arbeit mit Tieren, insbesondere mit Hunden, war meine erste Berufung, aber vor 40 Jahren konnte man diese Berufe nur "on the job" erlernen, eine Berufsausbildung gab es nicht. Für meine Eltern war es daher ausgeschlossen, dass ich diesen Weg einschlagen würde! Also habe ich eine Lehre als kaufmännische Angestellte gemacht und viele Jahre in Betriebe auf dem Büro gearbeitet. Vor zwei Jahren hatte ich die Gelegenheit, mich beruflich zu verändern, und es war ganz natürlich, dass ich diesmal meiner Leidenschaft folgte! Nach einer Zeit als Freiwillige im Tierschutzverein Freiburg hatte ich das große Glück, dass mir die frei gewordene Stelle angeboten wurde. Jeder Tag bringt eine neue Herausforderung mit sich, aber auch die Freude, mit tollen Kollegen zusammenzuarbeiten, die alle das gleiche Ziel haben: das Wohl der Tiere.

RÉSULTAT DU VOTE DES MEMBRES DE LA SPA-FRIBOURG ABSTIMMUNGSRÉSULTATE DER MITGLIEDER DES FREIBURGER TSV

Chaque année, les comptes et les activités du Comité sont soumis à l'appréciation des membres de la SPA-Fribourg. Ces derniers répondent au moyen d'un vote par correspondance.

Jedes Jahr werden die Abschlüsse und Aktivitäten des Komitees den Mitgliedern des Freiburger TSV zur Überprüfung abgegeben werden. Die Mitglieder antworten mittels schriftlicher Stimmenabgabe.

Pour 2022, les membres de la SPA-Fribourg devaient répondre aux questions suivantes:
Für 2022 sollten die Mitglieder des Freiburger TSV folgende Fragen beantworten:

1. Acceptez-vous les comptes 2022 tels que publiés dans le présent journal "SPA Fribourg News"?
Nehmen Sie die Abrechnung 2022, wie sie in diesem Journal "SPA Fribourg News" veröffentlicht wurde, an?

Réponses/Antworten: oui/ja: 26

non/nein: 0

abstention/Enthaltung: 0

2. Donnez-vous décharge au Comité de la SPA-Fribourg pour sa gestion en 2022?
Erteilen Sie dem Komitee des Freiburger TSV für die Verwaltung im Jahr 2022 Entlastung?

Réponses/Antworten: oui/ja: 26

non/nein: 0

abstention/Enthaltung: 0

Le Comité remercie sincèrement les membres de la confiance témoignée et de leur fidèle soutien.
Der Vorstand dankt allen Mitgliedern herzlich für das Vertrauen und die treue Unterstützung.

COUP DE LANGUE



En 2016, le Parlement fédéral a supprimé les cours obligatoires pour les détenteurs de chiens au niveau national. Cette décision rétrograde en matière de protection des animaux et de sécurité humaine a fortement été controversée.

De ce fait, les autorités cantonales ont légiféré pour la réintroduction des cours obligatoires sur leur territoire respectif, à l'instar du canton de Fribourg.

Ainsi, le Grand conseil a modifié la loi, afin que les nouveaux propriétaires et ceux n'ayant pas détenu de chien depuis dix ans doivent suivre au minimum cinq heures de cours théoriques. L'objectif sera notamment d'informer les propriétaires sur leurs obligations, afin de garantir le bien-être de l'animal.

De plus, tout détenteur d'un nouveau canidé sera soumis à une évaluation de conductibilité. Celle-ci doit être effectuée, même si la personne a déjà eu des chiens.

L'objectif est de déterminer la capacité du propriétaire à garder son chien sous contrôle, ainsi qu'évaluer

le comportement du chien, afin qu'il ne mette pas en danger des humains ou autres animaux.

Ainsi, la SPA-Fribourg applaudit des deux mains et des quatre pattes cette révision législative ayant pour objectifs d'accroître le bien-être animal et la sécurité, ainsi qu'une bonne cohabitation entre humains et canidés.

STREICHELEINHEIT

Im Jahr 2016 hat das Bundesparlament die obligatorischen Kurse für Hundehalter auf nationaler Ebene abgeschafft. Dieser rückschrittliche Entscheid bezüglich des Tierschutzes und der menschlichen Sicherheit war stark umstritten.

Aus diesem Grund haben die kantonalen Behörden nach dem Vorbild des Kantons Freiburg Gesetze erlassen, um die obligatorischen Kurse in ihrem Gebiet wieder einzuführen.

Der Grosse Rat hat das Gesetz verabschiedet, dass Ersthundebesitzer und jene, die seit 10 Jahren keinen Hund gehalten haben mindestens einen theoretischen Kurs von fünf Stunden absolvieren müssen. Das Ziel ist insbesondere die Besitzer über ihre Pflichten zu informieren, um das Wohlergehen des Hundes zu garantieren.

Zudem müssen alle Halter eines neuen Hundes eine Leitfähigkeitsprüfung ablegen. Dies muss gemacht werden, auch wenn die Person bereits einen Hund hatte. Der Zweck ist es, herauszufinden, ob der Besitzer fähig ist, seinen Hund unter Kontrolle zu halten, damit er keine Menschen oder andere Tiere in Gefahr bringt.

Der Freiburger Tierschutzverein applaudiert diese Gesetzesrevision mit Händen und Pfoten, die als Ziel hat, das Wohlbefinden des Tieres und die Sicherheit, wie auch ein gutes Zusammenleben zwischen Menschen und Hunden zu verbessern.

COUP DE GRIFFE



Bien que les zoos tentent de justifier leur existence par leur soi-disant mission de préservation de la faune sauvage, force est de constater que certains faits sont révélateurs des conditions contre-nature dans lesquelles sont détenus les animaux prétendument « protégés ».

Ainsi, six éléphanteaux sont morts au zoo de Zürich en moins de trois ans.

Deux sont morts piétinés par leurs congénères, trois du virus de l'herpès et le dernier quasiment après sa naissance, étant trop faible pour vivre.

Bien que ces tragiques événements soient intrinsèquement liés à leurs conditions d'enfermement, les zoos persistent dans le maintien et la reproduction d'éléphants en captivité, sans se soucier de la santé physique et psychologique de ces animaux.

Dans les zoos, les éléphants sont confinés dans des espaces extrêmement réduits par rapport à leurs lieux naturels de vie, sans réelle opportunité d'exercice physique adéquat, ou de chercher de la nourriture et la choisir. Les considérables moyens financiers, dont disposent les zoos, notamment

pour l'acquisition et la reproduction d'animaux, seraient tellement mieux investis pour la protection des espèces dans leur milieu naturel !

En conséquence, la SPA-Fribourg adresse un coup de griffes aux zoos, pour leur totale absence de remise en question concernant la gestion des animaux en captivité.

SEITENHIEB

Auch wenn die Zoos ihre Existenz immer wieder damit rechtfertigen, dass sie eine Mission zur Erhaltung der Wildtiere haben, muss man feststellen, dass einige Tatsachen aufzeigen, dass die Bedingungen unter denen angeblich «geschützte» Tiere gehalten werden, widersprüchlich sind.

So starben im Zoo Zürich in weniger als drei Jahren sechs Elefantenbabys. Zwei sind gestorben, da sie von ihren Artgenossen totgetrampelt wurden, drei aufgrund des Herpesvirus und

das letzte quasi nach seiner Geburt, da es zu schwach zum Leben war.

Obwohl diese tragischen Ereignisse auch mit den Bedingungen in Gefangenschaft zusammenhängen, bestehen die Zoos auf die Erhaltung und Fortpflanzung der Elefanten in Gefangenschaft, ohne sich um die physische und psychische Gesundheit dieser Tiere zu sorgen. In den Zoos sind die Elefanten in reduzierten Lebensräumen im Vergleich zu ihren natürlichen Lebensräumen eingesperrt, ohne reale Möglichkeit einer angemessenen körperlichen Betätigung oder, dass sie ihre Nahrung suchen und auswählen können.

Die ansehnlichen finanziellen Möglichkeiten, über die die Zoos verfügen, insbesondere für die Anschaffung und die Fortpflanzung der Tiere, wären besser für den Artenschutz in ihrem natürlichen Umfeld investiert! Folglich adressiert der Freiburger Tierschutzverein den Zoos einen Seitenhieb dafür, dass sie die Haltung von Tieren in Gefangenschaft nicht hinterfragen.

LINKO ET SCHNOURLI LESCHATS : DE CHATON TOUT MIGNON À SENIOR AU TRISTE SORT

par /von Anne Bachmann – Übersetzung: Nathalie Seilaz

Alors que les chatons trouvent assez facilement des adoptants dans les refuges, les seniors sont malheureusement toujours plus nombreux. A cet égard, Monsieur Linko Lechat, alias « crevette », et Monsieur Schnourli Lechat, alias « poulet », souhaitent partager leurs réflexions :

– Mes Chers papys Linko et Schnourli, ma collègue a récemment adopté un chaton à la SPA-Fribourg. Cette jeune demoiselle pleine de vie donne beaucoup de joie à sa nouvelle famille !

– Cette petite a-t-elle des copains sur son nouveau territoire ?

– Oh oui ! Elle partage sa maison avec un autre chat et un chien et...deux mini bipèdes, qui ont appris à être doux, pleins d'amour et de tendresse avec le « bébé chat ».

– C'est vraiment chouette qu'elle ait trouvé des super bipèdes ! Est-ce qu'il y a aussi des vieux comme nous à la SPA-Fribourg ?

– Oui...certains bipèdes ne comprennent pas qu'un animal donne beaucoup de joie, mais qu'ils doivent donner beaucoup de temps et d'argent lorsque l'animal devient vieux. Alors, ils l'abandonnent à la SPA-Fribourg...

– C'est pas juste, nous sommes vieux et malades, mais nous avons encore tellement d'amour à donner ! Tu t'en sors pas si mal avec tous nos problèmes ! Pourquoi, certains bipèdes se débarrassent des copains, qui sont restés pendant des années à leurs côtés ?

– C'est une question de responsabilité et de bonne volonté. Malgré vos problèmes de thyroïde, de reins, de dos, d'épilepsie, qui nécessitent de nombreux soins, et de surdité, qui augmente le volume de vos miaou et raccourcit mes nuits, il est clair pour moi que je m'occuperai de vous jusqu'au bout ! Les bipèdes disent : à la vie, à la mort !

– Comme la petite adoptée par ta collègue, nous avons vraiment beaucoup de chance d'être tombés chez une super bipède ! Avant de nous prendre comme copains, il nous semble important que les bipèdes comprennent, que nous leur don-

nerons beaucoup de joie, mais qu'il faudra s'occuper de nous longtemps. Comme disent les bipèdes : pour le meilleur et pour le pire.

Dans un livre, « Le Petit Prince », un renard dit cette phrase qui résume notre discussion : « Tu deviens pour toujours responsable de ce que tu as apprivoisé ».

– Un renard ? Par hasard, ce n'est pas le quadrupède qui mange des poulets ??

J'ai compris le message ! Pas de panique, le filet de poulet cuit au four pour Schnourli et je sors les crevettes du frigo pour Linko, comme remerciements de vos réflexions et de votre amour éternel !

LINKO UND SCHNOURLI DIEKATZEN: VOM SÜSSEN KÄTZCHEN ZUM SENIOR MIT TRAURIGEM LOS

Während die Kätzchen in den Tierheimen schnell neue Familien finden, werden die Senioren leider immer zahlreicher. Herr Linko, die Katze alias «Krevette» und Herr Schnourli, die Katze alias «Poulet» möchten diesbezüglich ihre Gedanken mit Ihnen teilen:

– Meine lieben Opas Linko und Schnourli, meine Kollegin hat vor kurzem ein Kätzchen im Tierheim des Freiburger Tierschutzvereines adoptiert. Dieses kleine Fräulein bringt viel Leben in seine neue Familie!

– Hat die Kleine bereits Freunde in ihrem neuen Revier?

– Oh ja! Sie teilt ihr Haus mit einer anderen Katze und einem Hund und zwei kleinen Zweibeinern, die es gelernt haben, mit dem kleinen «Katzenbaby» sanft und liebevoll umzugehen.

– Es ist grossartig, dass es so tolle Zweibeiner gefunden hat! Gibt es auch Alte so wie wir im Tierheim des Freiburger Tierschutzvereines?

– Ja... einige Zweibeiner verstehen nicht, dass ein Tier viel Freude bringt, aber dass es auch viel Zeit und Geld kostet, wenn das Tier alt wird. Und



dann geben sie es im Tierheim des Freiburger Tierschutzvereines ab....

– Das ist nicht fair, wir sind zwar alt und krank, aber wir haben noch so viel Liebe zu geben! Du kommst mit all unseren Problemen gar nicht so schlecht zurecht! Warum geben gewisse Zweibeiner ihre Freunde weg, die während Jahren an ihrer Seite waren?

– Das ist eine Frage der Verantwortung und gutem Willen. Trotz Euren Problemen mit der Schilddrüse, der Nieren, dem Rücken, der Epilepsie, die viel Pflege benötigen und der Taubheit, die die Lautstärke Eures Miauens erhöht und meine Nächte verkürzt, ist es für mich klar, dass ich mich bis zum Ende um Euch kümmern werde! Die Zweibeiner sagen: für immer und ewig!

– Wie die Kleine, die von Deiner Kollegin adoptiert wurde, haben wir wirklich viel Glück bei einer grossartigen Zweibeinerin gelandet zu sein! Bevor sie uns zu ihren Freunden nehmen, scheint es uns wichtig, dass die Zweibeiner verstehen, dass wir ihnen viel Freude bringen, aber dass sie sich lange um uns kümmern müssen. Wie die Zweibeiner sagen: in guten wie in schlechten Zeiten!

Im Buch «der kleine Prinz», sagt ein Fuchs diesen Satz, der unsere Diskussion zusammenfasst: «Du bist zeitlebens für das verantwortlich, was du dir vertraut gemacht hast».

– Ein Fuchs? Ist das nicht zufällig der Vierbeiner, der die Hühner frisst?!?

Ich habe die Botschaft verstanden! Keine Panik, das Hühnerfilet für Schnourli kocht bereits im Ofen und die Krevetten für Linko nehme ich gleich aus dem Kühlschrank, als Dankeschön für Eure Überlegungen und Eure ewige Liebe!

EN MÉMOIRE DE... / IM GEDENKEN AN...



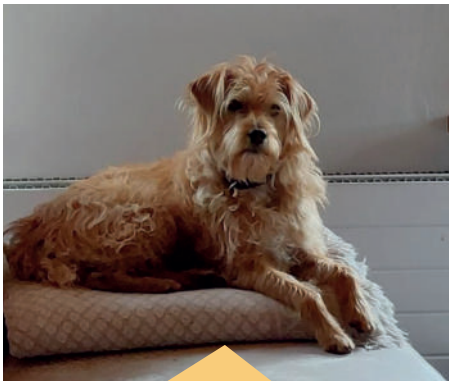
ALEX



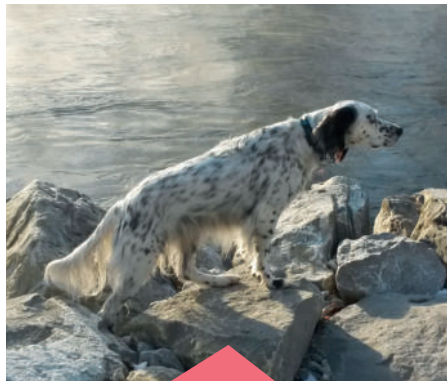
JEMPO



ZIZU



OLÉANDER



BRISE



SILVAIN


Accompagner le deuil animalier

Nous sommes à vos côtés
Cérémonie
Illustration numérique
Hommage

Sylvie Curioz

sylviecurioz.com / sylviecurioz@wanadoo.fr







Bennes • Compacteurs • Déchetteries • Grutage • Transports

Vos déchets - Notre métier Ihre Abfälle - Unser Beruf

GTT TRANSPORTS SA • CP 95 • 1585 Bellerive
Fax 026 677 31 10 • info@gtt.ch

026 677 10 10 • www.gtt.ch



www.senslerholzbau.ch



Les 3 truffes

Massothérapie et soins énergétiques pour animaux

Géraldine Debely
Massothérapeute diplômée

+41 79 816 41 71
info@les3truffes.ch
www.les3truffes.ch

Chien pour Tous les associés Apporter du plaisir à des personnes



Nous recherchons des bénévoles!
www.chien-pour-tous.ch Noémie 079/780.96.58



Comportementaliste chat

Vous rencontrez des problèmes de comportements avec votre petit félin ?

Estelle Franzone
076 / 384.01.37

www.luckycats.ch

Cat Sitteuse (depuis 27 ans)

Vous partez en vacances et vous cherchez une personne de confiance pour garder vos petits animaux de compagnie

Pro Canin les associés Les professionnels du chien

Formations professionnelles canin 2023/24

FORMATION COACH CANIN

FORMATION CHIEN AIDANT

FORMATION PROMENEUR

www.coach-canin.ch Sonja 079/307.87.89



Pour le bien-être des chats et des chiens
Du plus petit au plus grand

Adresse:
Ch. Clos-du-Vernay 21
1677 Prez-vers-Siviriez

079 / 506 26 04
marieclucie@magieanimale.ch
www.magieanimale.ch

kyli
high premium pet products

INSPIRÉ DE LA NATURE
NOTRE GARANTIE



www.petzeba.ch

Josera
petfood with passion

CALENDRIER

2024

KALENDER



Pour commander / Bestellung:

info@spafribourg.ch

026 663 33 75

www.spafribourg.ch

Avec le bulletin ci-dessous à retourner à :
SPA-Fribourg, les Maupas 1,
1473 Font

Mit dem untenstehenden Coupon, senden
an: Freiburger Tierschutzverein,
Les Maupas 1, 1473 Font

2024 EN IMAGES AVEC VOTRE SPA-FRIBOURG

Pensez à notre calendrier de bureau (format 22cm/10cm) pour vos cadeaux de Noël ou tout simplement pour partager cette nouvelle année avec les animaux de notre refuge! 20.-frs/pièce

NOUVEAU: vous pouvez choisir entre un calendrier illustré par des animaux du refuge, ou alors un autre contenant des photos d'animaux sauvages (photos par Regina)

2024 IN BILDER MIT IHREM FREIBURGER TIERSCHUTZVEREIN

Denken Sie an unseren Tischkalender (Format 22cm/10cm) für Ihre Weihnachtsgeschenke oder ganz einfach, um dieses neue Jahr mit unseren Tieren vom Tierheim zu teilen! 20.-CHF/Stk.

NEU: Sie können wählen zwischen einem Kalender mit Bildern von Tieren aus dem Tierheim oder einem mit Fotos von Wildtieren (Fotos von Regina).

JE COMMANDE / ICH BESTELLE:

Calendrier(s) 2024 de la SPA-Fribourg au prix de 20.-frs/pièce

☐ animaux du refuge ____ (nombre)

☐ animaux sauvages ____ (nombre)

Freiburger Tierschutzvereins Kalender 2024 zum Preis von 20.-CHF/Stk.

☐ Tieren aus dem Tierheim ____ (Anzahl)

☐ Wildtiere ____ (Anzahl)

Nom / Name _____

Prénom / Vorname _____

Adresse _____

NP / PLZ _____

Ville / Ort _____

IMPRESSUM

Paraît 4 fois par an
Erscheint 4 Mal pro Jahr

Tirage: 4'400 exemplaires
Auflage: 4'400 Exemplare

Bilingue français/allemand
Zweisprachig deutsch/französisch

Traduction / Übersetzung:
Nathalie Seilaz

Layout:
Laurence Kimberley Rast

Rédaction / Redaktion:
Nathalie Genilloud, Anne Bachmann